



Calendrier 2023 *Calendar*

1262, chemin de Mille-Isles, Mille-Isles (Québec) J0R 1A0
Tél. : 450 438-2958 | Sans frais : 1 866 438-2958
Fax : 450 438-6157 | www.mille-isles.ca



Recyclage / Recycling



Ordures / Garbage



Ordures et gros objets /
Garbage and large items

Janvier / January

D/S L/M M/T M/W J/T V/F S/S

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Février / February

D/S L/M M/T M/W J/T V/F S/S

			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

Mars / March

D/S L/M M/T M/W J/T V/F S/S

			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Avril / April

D/S L/M M/T M/W J/T V/F S/S

						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

Mai / May

D/S L/M M/T M/W J/T V/F S/S

	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Juin / June

D/S L/M M/T M/W J/T V/F S/S

				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Juillet / July

D/S L/M M/T M/W J/T V/F S/S

						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Août / August

D/S L/M M/T M/W J/T V/F S/S

			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Septembre / September

D/S L/M M/T M/W J/T V/F S/S

					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Octobre / October

D/S L/M M/T M/W J/T V/F S/S

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Novembre / November

D/S L/M M/T M/W J/T V/F S/S

			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Décembre / December

D/S L/M M/T M/W J/T V/F S/S

					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

* À compter du 1^{er} janvier 2023, le service de collecte des ordures sera offert aux deux (2) semaines pendant toute l'année afin de favoriser le recyclage et le compostage des matières résiduelles.

* As of January 1, 2023, the garbage collection service will be offered every two (2) weeks throughout the year in order to promote recycling and composting of residual materials

MATIÈRES ACCEPTÉES À L'ÉCOCENTRE / MATERIALS ACCEPTED AT THE ECOCENTER

APPAREILS ÉLECTRONIQUES / ELECTRONIC DEVICES				
Petits appareils électroniques (tous types) <i>Small electronic devices (all types)</i>	Lecteurs VHS, CD et DVD <i>VHS, CD & DVD player</i>	Imprimantes et télécopieurs <i>Printers and fax machines</i>	Ordinateurs (tous types) <i>Computers (all types)</i>	Périphériques informatiques (tous types) <i>Computer peripherals (all types)</i>
Téléphones et répondeurs (tous types) <i>Telephones and answering machines (all types)</i>	Téléviseurs (tous types) <i>TV (all types)</i>	Jeux vidéo et consoles <i>Video games and consoles</i>	Écrans et moniteurs <i>Screens and monitors</i>	Radios, caméras, appareils photo <i>Radios, cameras, video cameras</i>
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION ET DE RÉNOVATION (6 fois par adresse par année) / CONSTRUCTION AND RENOVATION MATERIALS (6 times per address per year)				
Plomberie et quincaillerie <i>Plumbing and hardware</i>	Armoires et comptoirs <i>Cabinets and counters</i>	Bois de construction <i>Construction wood</i>	Gypse <i>Gypsum</i>	Agrégats (asphalte, béton, briques, pierres) <i>Agregates (asphalt, concrete, bricks, stones)</i>
Portes, fenêtres et vitres <i>Doors, windows and glass</i>	Tuiles de céramique <i>Ceramic tiles</i>	Bardeaux d'asphalte <i>Asphalt shingles</i>	Cuvettes de toilette <i>Toilets</i>	Bains, douches et lavabos <i>Baths, showers, sinks</i>
OBJETS DIVERS EN BON ÉTAT POUR LA RESSOURCERIE ET LA RÉUTILISATION / OBJECTS IN GOOD CONDITION FOR RESSOURCE CENTER AND REUSE				MÉTAUX / METALS
Meubles en bon état <i>Furniture in good condition</i>	Objets domestiques <i>Household objects</i>	Équipements de loisirs <i>Recreational equipment</i>	Livres <i>Books</i>	Métaux ferreux et non ferreux (acier, fonte, ferraille, rebuts électroménagers, acier inoxydable, aluminium, cuivre, laiton, plomb) <i>Ferrous and non-ferrous metals (steel, cast iron, iron, appliance scrap, stainless steel, aluminum, copper, brass, lead)</i>
Électroménagers <i>Household appliances</i>	Outils <i>Tools</i>	Appareils électriques <i>Electrical devices</i>	Jeux et jouets <i>Games and toys</i>	
RÉSIDUS DOMESTIQUES DANGEREUX (Dans leurs contenants originaux) / HOUSEHOLD HAZARDOUS WASTE (In their original containers)				RECYCLAGE / RECYCLING
Peintures, protecteurs, diluants et teintures <i>Paints, stains, thinners and sealants</i>	Aérosols <i>Aerosols</i>	Réservoirs de propane <i>Propane tanks</i>	Combustibles et produits inflammables <i>Fuels and Inflammables products</i>	Papiers, cartons, plastiques et verres <i>Papers, cardboard, plastics and glass</i>
Décapants, solvants et imperméabilisants <i>Cleaners, solvents and Waterproofings</i>	Colles et adhésifs <i>Glues and adhesives</i>	Filtres à huiles usés <i>Oil filters</i>	Batteries (excepté batteries d'automobile) <i>Batteries (except car batteries)</i>	ENCOMBRANTS / BULKY ITEMS
Huiles usées non mélangées (moteur et végétale) <i>Unmixed used oils (motor and vegetable)</i>	Pesticides <i>Pesticides</i>	Ampoules et tubes fluorescents <i>Bulbs and fluorescent tubes</i>	Produits chimiques (eau de javel, chlore, ammoniac, acétone, dissolvant à ongles et nettoyant à four) <i>Chemical products (bleach, chlorine, ammonia, acetone, nail polish remover and oven cleaner)</i>	Tous les types de pneus <i>All types of tires</i>
Contenants vides d'huile <i>Empty containers of motor oil</i>	Antigel pour véhicule <i>Vehicle antifreeze</i>	Ampoules fluocompactes <i>Compact fluorescent bulbs</i>	Appareils de réfrigération, climatisation et liquides réfrigérants <i>Refrigeration and air-conditioning appliances and coolants</i>	

MATIÈRES REFUSÉES À L'ÉCOCENTRE / MATERIALS REFUSED AT THE ECOCENTER

RÉSIDUS VERTS / GREEN WASTE		DÉCHETS / GARBAGE
Tous les sacs d'engrais ou de fertilisants <i>All bags of fertilizer</i>	Tous résidus de végétaux putrescibles <i>All putrescible plant waste</i>	Déchets éliminés par la collecte municipale <i>Garbage destined for Municipal garbage collection</i>
Bûches, branches, feuilles, herbe, gazon <i>Logs, branches, leaves, grass, vegetation</i>		
RÉSIDUS DOMESTIQUES DANGEREUX / HOUSEHOLD HAZARDOUS WASTE		MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION / CONSTRUCTION MATERIALS
Carcasses d'animaux <i>Animal carcasses</i>	Batteries d'automobile et batteries humides <i>Cars batteries and wet-cell batteries</i>	Résidus contaminés <i>Contaminated waste</i>
Résidus biomédicaux <i>Biomedical waste</i>	Ampoules incandescentes, halogènes ou DEL <i>Incandescent, halogen or LED bulbs</i>	AUTRES / OTHERS
Explosifs et munitions <i>Explosives and ammunition</i>	Résidus d'amiante <i>Asbestos residues</i>	Matelas et tapis <i>Mattress and carpet</i>
Acides et bases <i>Acids and bases</i>	Terre contaminée <i>Contaminated soil</i>	Tous les types de vêtements <i>All types of clothing</i>



Heures d'ouverture

- L'écocentre est ouvert les samedis et dimanches, de 9 h à 17 h, à l'année.
- L'écocentre est aussi ouvert les mercredis, de 9 h à 17 h de la mi-mai (journée nationale des Patriotes) à la mi-octobre (Action de Grâce).

Hours of operation

- Open every Saturday and Sunday, from 9 a.m. to 5 p.m. all year long.
- The Ecocenter is also open Wednesdays, from 9 a.m. to 5 p.m. from mid-May (National Patriots Day) to mid-October (Thanksgiving).

40, chemin
Sideline, Gore
(Québec), J0V 1K0
450 562-2025

Les services sont gratuits pour tous les résidents de la Municipalité du Canton de Wentworth, du Canton de Gore et de la Municipalité de Mille-Isles (preuve de résidence exigée).

The services are free for all residents of the Municipality of the Township of Wentworth, the Township of Gore and the Municipality of Mille-Isles (proof of residency required).

CONTENEUR COMMUNAUTAIRE POUR APPORT VOLONTAIRE DE MATIÈRES ORGANIQUES / COMMUNITY CONTAINER FOR VOLUNTARY CONTRIBUTION OF ORGANIC MATERIALS

MATIÈRES ORGANIQUES ACCEPTÉES / ACCEPTED ORGANIC MATERIALS			MATIÈRES ORGANIQUES REFUSÉES / REFUSED ORGANIC MATERIALS		
Résidus alimentaires / Food residues			Autres matières / Other materials		
Fruits, légumes, pelures et noyaux <i>Fruits, vegetables, peels and fruit pits</i>	Viandes, poissons, œufs, os et crustacés <i>Meat, fish, eggs, bones and shellfish</i>	Pâtes, pâtisseries, pains et céréales <i>Pasta, pastries, breads and cereals</i>	Feuilles de jardin / Garden waste	Plantes envahissantes <i>Invasive plants</i>	Produits domestiques, soie dentaire et chandelles <i>Household products, dental floss and candles</i>
Produits laitiers <i>Dairy products</i>	Feuilles de thé, sachets de thé, marc de café et filtres <i>Tea leaves, tea bags, coffee grounds and filters</i>	Restes de table et aliments liquides en petite quantité <i>Table scraps and liquid foods in small amounts</i>	Petites branches de moins de 4 cm de diamètre et 30 cm de longueur <i>Small branches less than 4 cm in diameter and 30 cm in length</i>	Animaux morts et résidus de débitage <i>Dead animals and debitage residues</i>	Papiers et boîtes cirés, laminés ou glacés <i>Waxed, laminated or glossy papers / boxes</i>
Autres matières / Other materials				Roches, bûches et souches <i>Rocks, logs and stumps</i>	
Papiers et cartons souillés <i>Soiled paper and cardboard</i>	Essuie-tout, serviettes en papier et mouchoirs <i>Paper towels, napkins and tissues</i>	Sacs en papier seulement <i>Paper bags only</i>	Restants d'empotage incluant sable et terre sans roches <i>Potting residue including sand and soil without rocks</i>	Contenants et sacs en plastique (sans exception) <i>Plastic containers and bags (no exceptions)</i>	
Cheveux, poils, plumes et litière <i>Hair, feathers and litter</i>	Nourriture pour animaux <i>Pet food</i>	Cendres froides (refroidies 4 semaines) <i>Cold ashes (cooled 4 weeks)</i>		Papiers et boîtes cirés, laminés ou glacés <i>Waxed, laminated or glossy papers / boxes</i>	

LE SAVIEZ-VOUS ? / DID YOU KNOW?

La Municipalité est un site dépositaire de ReCork, une entreprise canadienne qui réutilise les bouchons de liège. En plus d'être un site dépositaire de **bouchons de liège**, nous amassons également les **crayons non fonctionnels**, les **batteries déchargées** et les **cellulaires inutilisés**. Ces actions témoignent de notre réelle volonté d'atteindre les objectifs de réduction des matières résiduelles du Plan de gestion des matières résiduelles de la MRC d'Argenteuil.

The Municipality is a depository site for ReCork, a Canadian company that reuses corks. In addition to being a **cork drop-off site**, we also collect **non-functional crayons**, **discharged batteries** and **unused cell phones**. These actions demonstrate our true commitment to achieving the waste reduction objectives of the Waste Management Plan for the MRC d'Argenteuil.